

V Bruseli 20. júla 2023
(OR. en)

12060/23

**Medziinštitucionálny spis:
2023/0036(NLE)**

**POLCOM 170
WTO 115
AGRI 417
UD 158
UK 152**

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Č. dok. Kom.:	ST 6615/23 + ADD 1
Predmet:	Rozhodnutie Rady o uzavretí v mene Únie Dohody medzi Európskou úniou a Čilskou republikou podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) 1994 v súvislosti s úpravou koncesíí v prípade všetkých colných kvót uvedených v listine CLXXV, ktorá sa týka EÚ, v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie – prijatie

1. Komisia predložila 17. februára 2023 Rade návrh rozhodnutia Rady o podpise¹ v mene Európskej únie Dohody medzi Európskou úniou a Čilskou republikou podľa článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) z roku 1994 o úprave koncesíí v prípade všetkých colných kvót uvedených v listine CLXXV, ktorá sa týka EÚ, v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie, ako aj návrh rozhodnutia Rady o uzavretí² danej dohody.

¹ ST 6614/23 + ADD 1.

² ST 6615/23 + ADD 1.

2. Rada 20. marca 2023 prijala rozhodnutie o podpise³ uvedenej dohody. V tom istom čase a v súlade s článkom 218 ods. 6 druhým pododsekom písm. a) bodom v) ZFEÚ Rada rozhodla, že zašle návrh rozhodnutia o uzavretí dohody, ako sa po finalizácii právnikmi lingvistami uvádza v dokumente 6618/23, spolu so samotnou dohodou⁴ Európskemu parlamentu na udelenie súhlasu, aby sa pripravilo budúce uzavretie dohody.
3. Dohoda s Čilskou republikou sa podpísala 9. júna 2023.
4. Európsky parlament udelil súhlas s uzavretím dohody 11. júla 2023.
5. Výbor pre obchodnú politiku (zástupcovia) schválil návrh rozhodnutia Rady o uzavretí dohody 20. júla 2023.
6. Vzhľadom na uvedené a s výhradou potvrdenia Výborom stálych predstaviteľov sa Rada vyzýva, aby:
 - prijala ako bod A programu jedného zo svojich nadchádzajúcich zasadnutí rozhodnutie Rady o uzavretí uvedenej dohody v znení, ktoré sa po finalizácii právnikmi lingvistami uvádza v dokumente 6618/23, ako aj
 - vzala na vedomie, že Európsky parlament bude informovaný v súlade s článkom 218 ods. 10 ZFEÚ a že sa mu rozhodnutie Rady postúpi.

³ ST 6617/23 (uverejnený v Ú. v. EÚ L 86, 24.3.2023, s. 1).

⁴ ST 6619/23.